

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

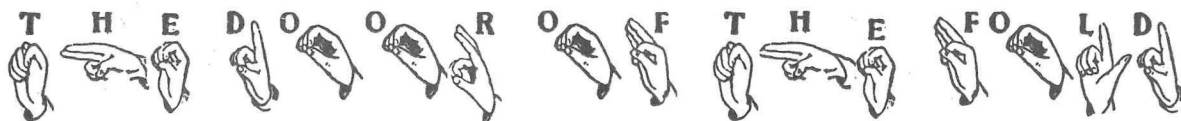
Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of
Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 20.

Milwaukee, Wis., July, 1928.

No. 7.



LOST?

“All We Like Sheep Have Gone Astray”

Yes, I was lost, strayed away, away!
A little while the world seemed bright and gay,
Then clouded o'er and darkness closed me
round;
No mother-care, no home, no rest I found.
What paths I trod!
Paths of proud self-will away from God.
I cried for something, someone, that was all;
I knew not then from whence had been my fall.
Till in the dark the tender Shepherd drew
So near, and spoke to me: and then I knew I
wanted love—
I wanted Him, all other needs above.

— Sel.



THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Luth. Church Missions for the Deaf.

Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the Editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the Business Manager, Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the Editor, Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.

EDITORIAL

Justification

The jailer at Philippi asked Paul and Silas: "Sirs, what must I do to be saved?" Acts 16, 30. This ought to be the most important question in every sinner's life. It would benefit a man nothing if he had acquired riches, honors, and the praise of his fellowmen, but in the hour of death had not obtained the one thing needful.

No sinner can be justified before God by his own virtues and good works; they are imperfect; they cannot cleanse us of past sins. We can be saved only by grace through faith in the merits of Jesus. This is the only correct understanding of the Scriptures. St. Peter expressed this great fundamental truth thus: "Neither is there salvation in any other: for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved." Acts 4, 12.

Without faith in the merits of Jesus to wash away our guilt before God, the treasures and pleasures of this life cannot be a real blessing to us. Many people go through their brief years of life with little or no thought for the eternal welfare of their souls. They may worry and have sleepless nights, thinking about imaginary insults or possible financial reverses, but the everlasting happiness of their souls is considered of little or no importance. They live as though hell and heaven were merely theories of pietists; they do not believe that this is the threat and promise of the just God. Their standing in the estimation of the heavenly Judge and Creator does not worry them nearly as much as the criticism or lack of praise from their fellowmen.

The ungodly do not consider the wrath of

God. Eternal sorrow and regrets will be the lot of those whom death finds unprepared. Eternal happiness will be the reward of all who live in repentance, sorrowing over their sins, who sincerely seek forgiveness of God in the name of Jesus Christ, who believe that they are the children of God and walk uprightly, fleeing sin and crucifying the flesh. They are truly the friends of God and justified before Him.

O. C. S.

TWO MASTERS

You serve some master. You cannot avoid the issue. Some men serve Satan or sin, others serve God. You cannot make a statement both true and false; you can no less serve God and Satan. Jesus says: "No man can serve two masters: for either he will hate the one, and love the other; or else he will hold to the one, and despise the other. Ye cannot serve God and mammon." Matt. 6, 24.

God should be your Master. He is not only worthy of your service, but demands it. He is your true Father and a good Master. He rewards you graciously for your service with eternal blessings.

The world and Satan have no claim on you. You are under no obligation to them. They have never done anything for you, and offer you no return for your service. Jesus invites you to be His servant. He pleads with you in these words: "Take my yoke upon you, and learn of me; for I am meek and lowly in heart; and ye shall find rest unto your souls. For my yoke is easy, and my burden is light." Matt. 11, 29-30.

O. C. S.

GROWTH

Jesus calls us by His means of grace to higher riches and fuller experiences, to a larger faith, to a deeper peace, to a broader vision, to a greater insight into truth and duty. He yearns to strengthen, comfort, and enrich us, but awaits our personal answer to His call. We must accept Him in spirit and in truth.

An outward historic Christ is not sufficient to bless us. We need faith in Him, love for Him, and knowledge of His love. We must learn to appreciate the magnitude of His mercy. This will give us zeal for His cause

and honor; it will prompt us to confess Him before men so that His kingdom may be enlarged. We shall then not hesitate to commend Him to others. Faith creates a consecration so thorough and comprehensive that Christ becomes the sole aim and object of our lives.

If we refuse Him entrance into our hearts He cannot sway our lives in this manner or come to us. He continually knocks at the door of our hearts through His means of grace. Let us give Him entrance by surrendering our will to His. His promise reads: "Come unto me all ye that labor and are heavily laden, and I will give you rest." Matt. 11, 28.

STUDIES IN THE CHIEF TEACHINGS OF THE BIBLE AND CATECHISM

The Holy Angels and Their Work

There are many holy and mighty angels. One perhaps will ask: "Do these angels multiply as the people here on earth?" No, for Jesus says of them that rise again on the last day: "They neither marry, nor are given in marriage, but are as the angels of God in heaven." Matth. 22, 30. Therefore the number of the angels never will grow larger, nor will it ever grow smaller, for Jesus says furthermore: "Neither can they die any more: for they are equal unto the angels." Luke 20, 36. Blessed are you if you die in Jesus, then you will rise again and be as the angels in heaven!

God made all the angels good and holy, for when God had made the world and all things in it, "He saw everything that He had made, and, behold, it was very good." Gen. 1, 31. But not all angels stayed with the good and holy God, as we shall learn next time. Some, however, did not leave Him, and these are "**the elect angels**" (1 Tim. 5, 21) who always behold the face of the Father (Matth. 18, 10) and will be with Him when He shall come in His glory (Matth. 25, 31), and therefore will have everlasting happiness and glory. Blessed are these angels! May God give also us this happiness and glory through our Savior Jesus Christ!

And what do the holy angels do? They minister unto Him, serve and worship Him,

and are His messengers. The angel brought the message or news of the new-born Savior from heaven to the shepherds upon the fields of Bethlehem, they came from heaven and told the women about the risen Lord Jesus on Easter Day. And so God again and again sent His angels to bring a message to His children on earth. We see angels in the house of Abraham and in the house of Lot, an angel came to Zacharias, to Mary, to Joseph, and to many others. When the devil tempted Jesus in the desert and our Lord told him to go away, then "the angels came and ministered to Him," Matth. 4, 11, and again, when He began His bitter suffering for us in the garden, an angel came "from heaven strengthening Him," Luke 22, 43. The angels are **His ministers or servants**, "**that do His pleasure**," the things that please Him, Ps. 103, 21.

But, my friend, rejoice! His angels are also "sent forth to **minister (do) for them who shall be heirs of salvation**," Hebr. 1, 14. The heirs of salvation are the Christians who receive everlasting life through Jesus. In Psalm 91, 11-12 we find this beautiful promise: "He shall give His angels charge (command) over thee, to keep thee in all thy ways. They shall bear (carry) thee up in their hands, lest thou dash (strike) thy foot against a stone." Blessed are you, if you believe in God's only Son and the Savior of the world, for then the angels of heaven are always near you. They watch over us from the time we are born unto the hour of death. In Matth. 18, 10 our Savior speaks of "the little ones, the children, and their angels." But the angels guard us also when we are grown up, for "the angel of the Lord encompeth (lives) round about them that fear Him and delivereth (saves) them," Ps. 34, 7. And when we close our eyes in death, trusting in Jesus and His blood, then the angels bring our souls into the beautiful heaven, even as "Lazarus was carried by the angels into Abraham's bosom," Luke 16, 22. And on the last day the holy angels will be very busy. That will be the harvest day and the angels will be the reapers (Matth. 13, 39), for "He shall send His angels with a great sound of a trumpet, and they shall gather to-

gether His elect (Christians)," Matth. 24, 31, and bring them to eternal rest with Jesus, but the wicked "they shall cast (throw) into a furnace of fire," Matth. 13, 43.

Indeed, this teaching about the holy angels and their work brings sweet comfort to a Christian's heart! May God grant that we, to the end, trust in Jesus who loved us and died for us, and daily pray as our Catechism teaches us in the morning and evening prayers: "Let Thy holy angel be with me, that the wicked foe (devil) may have no power over me. Amen."

J. L. S.

BE KIND TO THE LIVING

A dear mother lay dying, and her oldest son, as he knelt by her bedside, cried, "You have been a good mother to us." The dying woman opened her eyes and with a feeble smile whispered, "You never said so before, John!" and the next moment she breathed her last.

If there are kind words to be spoken, let us speak them now, while our loved ones are yet with us. If there are loving deeds to be done, let us do them today. Flowers on the lid of a coffin and a nice epitaph on a tombstone bring no cheer to the dead. And how often do they but contrast the more strongly with what we failed to do and say while our dear ones lived!

—Redeemer Record, St. Paul, Minn.

INDIAN SIGN LANGUAGE

The American Indian sign language is probably the first American language. It is said to be older than the pyramids, and is the most important gesture language ever produced. This interesting sign language is thought to have been born of necessity. There were so many tribes in North America speaking so many tongues that when strange tribesmen met, if they were friendly, they had to exchange their few sentiments by signs with the hands. As these occasional meetings increased, the signs increased in number. Soon the language grew to such an extent that tribesmen held councils, agreed to treaties and planned campaigns, all with gestures. Strangely enough, many of the signs in this "silent language" are

exactly the same as the gesticures the white man uses for emphasis.

Little Raven, the big chief of the Southern Arapahoes, once said to a cowboy hand on his father's ranch: "The sign language of my people is the simplest and most beautiful language in all the world. Comanches, Crows, Snakes, Osages, Kiowas, and all other Indians understand it. At least the old ones do. It was the first universal language in America. It is of great antiquity. Some day a white scholar will write a book about it, explain it for your people. And he will do much good thereby, and acquire great honor.

That boy was William (Will) Tomkins. Now, after nearly 40 years of study and research Mr. Tomkins has published a little book entitled "Universal Indian Sign Language." It is really a sort of Indian language dictionary. It contains 800 Indian words and their meanings, all illustrated. It is said to be the first accurate exposition of the language and the only authentic book on the subject that has been prepared yet. It is significant as the first codification of a language that is "talked," not spoken. It contains, in addition to exact definition of the sign language gestures, a study of ideography and pictography. This book has recently been officially adopted by the Boy Scouts of America.

Some of the highlights of this first American universal language follows: The Indian never bothered to find signs for "the," "a" and "an." All interrogations are made either wholly or in part by the question sign. Instead of saying "Where are you going?" the sign would be "question" — "you" — "going," etc. The sign for "question" covers the words "where" "why" and "when." Instead of asking "What is your name?" the question is stated "What are you called?" the signs for which are "question" — "you" — "called."

Present time is expressed by the signs for "now" or "today," or both for emphasis. The first person singular is indicated by pointing to one's self. The plural "we" is made by the signs for "me" and "all." "You" — "all" mean ye; "he" — "all" means they. Gender is shown by sticking on the sign for man or

woman. Past tense is expressed by adding on the sign for long time. All sentences are elemental and simple. The verb is generally placed between the subject and the object.

The greatest difference between the Indian sign language and the signs used by the deaf, it is pointed out, is in the sign for think. The originators of the Indian sign language thought that thinking was done with the heart — “drawn from the heart” — and their sign for the word think is made by holding the right hand, back up, against the left breast, index finger extended and pointing to left moving the hand horizontally outwards about eight or ten inches. The deaf mute sign for think is to place the extended finger of the right hand against the forehead. Also deaf mutes use a great deal of facial contortion and grimace, while the Indian seldom uses facial expression. — Pathfinder.

“WITH THE BEREANS”

“They (the Bereans) received the word with all readiness of mind, and searched the scriptures (Bible) daily, whether those things were so.” Acts 17:11.

Our Lord Jesus has performed His last great work upon earth for the salvation of all men. Our salvation is complete; heaven has been won for us. There is nothing left for us to do in order to earn our salvation. And yet, there are certain Christian virtues which the redeemed child of God practises, in order to show his thanks to God and his faith in God’s Son.

The following verses are to be studied and remembered during July.

Week of

- July 1 “Let us love one another: for love is of ¹ God; and every one that loveth is born of God, and knoweth God.” 1 John 4:7. ¹ from.
- July 8 “Forbearing ¹ one another, and forgiving one another, if any man have a quarrel against any: even as Christ forgave you, so also do ye.” Col. 3:13. ¹ Be patient with.
- July 15 “Now we exhort ¹ you, brethren, warn them that are unruly, ² comfort the feebleminded, support the weak, be patient toward all men.” 1 Thess. 5:14. ¹ advise ² disobedient.
- July 22 “Ye younger, submit ¹ yourselves unto the elder. ² Yea, ³ all of you be subject one to

another, and be clothed with humility; for God resisteth ⁴ the proud, and giveth grace to the humble.” 1 Peter 5:5. ¹ obey ² older ³ yes ⁴ is against.

July 29 “Blessed is he that considereth ¹ the poor: the Lord will deliver him in time of trouble.” Psalm 41:1. ¹ comfort or relieve.

THE DEAF OF OTHER COUNTRIES

European Schools

We have heard about the European deaf in a general way. We know of the educational methods used in the German, French, and English schools, all of which have had their influence on the methods used in our own schools, but of the activities of the deaf after leaving school we hear very little. We have been entertained in the Silent Worker by a French writer, Mlle. Yvonne Pitrois, who gives us interesting sidelights on the people and institutions of her country as they come under her observation. We do not seem to have much in common with the deaf of European countries, not even with the English.

I am told by a gentleman familiar with England, and its facilities for the education of the deaf, that the school course covers only from four to six years. Consequently the English deaf cannot be classed with their cousins on this side of the ocean in regard to education. I am also informed that while the English deaf are fairly well taken care of in the industries, they have no organization in any way comparable to those the American deaf have established, and so they are thrown to a great extent each upon his own resources.

German and French Deaf During the War

The most illuminating side light we have upon the position of the French and German deaf in their respective countries is obtained from report in the Annals detailing the effect of the war in the welfare of the deaf in France and Germany. Those of the latter country seem to have fared far better during the dark days of 1914-1918 than those of France, for we read that the comparatively small number of deaf in Germany who were thrown out of employment at the outbreak of the war were soon provided for in other lines, due to the activities of their own co-operative and fraternal societies, and those of their instructors and others having their welfare at heart. They did good work in the industries of Germany during the war, and were paid good wages.

On the other hand, the deaf of France suffered keenly from reverses during the conflict, being kept out of new employment by a singular prejudice of the general population existing against them. Even the government works ruled deaf workmen out of their forces, not even the government printery would admit a deaf printer regardless of his proficiency. It is said that in France the deaf were in a peculiar danger during the war in the vicinity of fortifications

and other restricted areas, where their signs were frequently mistaken for the gesticulations of spies, and summary action taken by the guards. It is sincerely to be hoped that reports coming out of France now will bear news of a much happier state of affairs among the French deaf.

—T. L. Anderson.—Minn. Companoin.

STATION KF U O

Concordia Seminary, Lutheran Church,
Missouri Synod, St. Louis, Mo.

545.1 Meters — 550 Kilocycles — 1,000 Watts

Beginning April 30, KF U O will broadcast at the following hours: Sunday, 3:30 P. M., 4 P. M., 9:15 P. M.; Mondays, 7:15 A. M., 12:15 P. M., 3:00 P. M., 9 P. M.; Tuesdays, 7:15 A. M., 12:15 P. M., 3 P. M., 9 P. M., 11 P. M.; Wednesdays, 7:15 A. M., 12:15 P. M., 3 P. M., 9:30 P. M.; Thursdays, 7:15 A. M., 12:15 P. M., 3 P. M., 9 P. M., 11 P. M.; Fridays, 7:15 A. M., 12:15 P. M., 3 P. M.; Saturdays, 7:15 A. M., 3 P. M., 9 P. M.

MISSION NEWS

St. Louis Mission—On May 13th Mrs. Ruth D. Brave, née Cole, having been instructed in the Christian doctrine, was received into membership with the St. Louis deaf-mute congregation by the rite of Confirmation.

On June 3rd Mr. Fred Shelton of Columbus, Ind., and Miss Etta V. White of Hartsville, Indiana, were united in marriage by the undersigned at the home of Mr. and Mrs. W. Walters in Columbus, Ind.

May 16th candidates of our theological seminaries received their calls to congregations and mission fields; we regret to report that no graduate of our seminary in St. Louis received a call into our Mission for the Deaf and that we have no information at this date whether a candidate from the seminary in Springfield, Ill., received a call to the deaf.

C. S.

On the same date, May 16th, our missionary to the deaf in St. Louis, the Rev. C. Schubkegel, received one of the surprises of his life. On Tuesday evening he had welcomed his coworker from Chicago, and Wednesday we spent a couple of hours at Concordia Seminary. Later in the day we visited our Synod's publishing house on the south side and intentionally delayed our return until a few minutes after 8 o'clock in the evening. Then, when Rev. Schubkegel stepped into his house, he found the St. Louis Lutheran deaf packed into the house with the Schubkegel children and grandchildren. Our good brother was too stunned and puzzled for words. We started immediately on our program to celebrate Rev. Schubkegel's anniversary in office as minister, — 45 years a minister, 20 years a missionary to the deaf in the St. Louis field.

In April, 1883 Rev. Schubkegel was graduated from Concordia Seminary, St. Louis, and called to

Blue Hill, Nebraska, where he was in service for twenty-five years. In 1908 he accepted a call into the St. Louis field of our Mission to the Deaf, that was twenty years ago.

The deaf and relatives joined in singing hymns of praise and thanksgiving, a psalm of praise was read, and Rev. Dahms delivered an address orally and in signs on St. Paul's admonition in 1 Thess. 5, 12-13a that Christians should honor their pastors for their work's sake. — At the close of the service Mr. Wm. Fahien congratulated Pastor Schubkegel and presented a purse from the deaf, there was also a letter and remembrance from the pastor's former



A deaf group which regularly and most enthusiastically attends our services at Wichita, Kansas

congregation in Nebraska, besides letters from our Mission Board and the Chicago congregation. After the service Brother Schubkegel spoke of his gratitude to God for His blessing and support through these many years and of his thankfulness to the deaf for their love and kindness. Then there was much handshaking and congratulating and laughter over the complete surprise of the pastor at this unexpected celebration. Mrs. Oct. Berry and a committee of ladies had arranged for a delicious lunch to top off the evening's celebration.

The keynote of the evening's celebration was joy that the Lord gives His people pastors according to His own heart (Jeremiah 3, 15). The Lord will keep His promise and reward His faithful servant for all service of these many years; may He also extend His hand of blessing over His servant when the shades of evening gather round about him and open wide the gates of heaven.

We were fortunate to secure the statistics of the St. Louis Deaf-Mute Mission Field some time ago from Brother Schubkegel, knowing that they would prove interesting in connection with a report of the pastor's anniversary.

Baptized: St. Louis 19, Stations 13; total 32.

Confirmed: St. Louis 33, Stations 22; total 55.

Instructed: 75. Married: 9 couples. Buried: 10.

Children instructed, 4-8 grades, not confirmed: 200.

The reader will please bear in mind also that there was not one Lutheran deaf-mute (confirmed) in the field upon the missionary's arrival in 1908. About twelve years ago Rev. Schubkegel was on the verge of blindness, but the Lord granted a successful work.

"Lo, I am with you alway, even unto the end of the world."
A. C. D.



A class at the Iowa School for the deaf, confirmed May 20, 1928, by Rev. E. Mappes

Chicago Mission—At our Lenten services this spring the attendance in those evening services was not as good as last year, but we hope to make a better report in the next season. In the communion services on Palm Sunday, afternoon and evening, we made our first use of the new communion set which was bought by the Ladies' Aid Society. The set was very pleasing to everyone, consisting of flagon, goblet, host box, plate, and spoon. Hearty thanks to the Ladies!

This year we have made a change in the service schedule. In the past three years we have found that the afternoon attendance is from 32 to 38 per cent better than the forenoon attendance; so the congregation in its April meeting decided to change from a

50-50 schedule to 9 months afternoon and 3 months forenoon services. The forenoon services will be held from July 1st to August 31.

In April we were glad to have Rev. A. H. Kuntz, formerly the chairman of our Mission Board, present in the congregation meeting, he gave the men present a very enjoyable talk on the work which our church is doing in providing reading-matter for the blind.
A. C. D.

Minneapolis Mission—May 29th a service was held with five deaf in Big Stone City, S. D., four partaking also of Holy Communion and one receiving instructions. The next morning, on Decoration Day, we boarded the train in Milbank for Aberdeen and there held our first service with the deaf of that city. Ten deaf attended, among whom was one who in all his life had the opportunity of attending only two services for the deaf. The first service was the one conducted by Rev. W. Gielow several years ago. Surely, this our work among the deaf is a very necessary work! We must bring the good news of salvation to as many deaf as we can! May God grant us more missionaries for this work and make us all willing to support it with our prayers and gifts! J. L. S.

Winnipeg Mission—In Winnipeg services have been begun in a section of the city called St. James. The attendance is small, but Christ says, that where two or three of His followers are assembled Christ is in the midst of them, so we are looking for a good future also in this station in our work among the adults. Seeing, that the signs of the United States and Canada do not always agree we have temporarily begun our services by instituting only a Bible class. This gives us a better opportunity to learn to understand one another.
W. F.

LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. Th. H. Schroedel, Chairman, 3045 Chicago Ave., Minneapolis, Minn.
Mr. O. Prigge, Treasurer, 5031 So. 41st Ave., Minneapolis, Minn.
Rev. Jul. Huchthausen, Secretary, 1702 Elliot Ave., Minneapolis, Minn.
Rev. H. A. Gamber, St. Paul, Minn.
Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
New York City, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebling and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.
Albany, Kingston, Schenectady, N. Y., Meriden, Conn., Holyoke, Mass., monthly, by appointment.

PITTSBURGH MISSION

Rev. E. Baker, c-o 136 Jarbola St., Pittsburgh, Pa.
Pittsburgh, Lutheran Church, Pride St., between Forbes and 5th Ave., 2nd and 4th Sundays, 11 a. m.
Edgewood, Pa., State School, 2nd and 4th Sundays, 9 a. m., Wilkensburg Y. M. C. A.
Washington, D. C., Lutheran Church, Jersey and Morgan Sts., 1st Sunday, 10:30 a. m.

Buffalo, N. Y., Lutheran Church, Dodge and Ellicott Sts., 3d Sunday, 3 p. m.
Johnstown, Pa., by appointment.
New Castle, Pa., by appointment.

CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.
Cleveland, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., third Sunday and by appointment, 11:00 a. m.
Cleveland, O., Hard-of-Hearing, 3rd Thursday and by appointment, 8 p. m. Day-school pupils, 1st and 3rd Fridays, 3:15 p. m., Euclid Ave. M. E. Church.
Columbus, O., State School, 1st Sunday, 3 p. m.
Findlay, O., fourth Sunday, 3 p. m., 612 McConnell St.
Erie, Pa., Lutheran Church, 326 W. 11th St., 2nd Sunday, 3 p. m.
Fremont, Tiffin, Sandusky, Elyria, Lorain, Oberlin, Mansfield, O., by appointment.
Danville, Ky., Kentucky State School for the Deaf, by appointment.

DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 17862 Cliff Ave., Detroit, Mich.
Detroit, Chapel on Pulford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.
Toledo, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m. Ft. Wayne, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.
New Haven, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.
Flint, Lutheran Church, Saginaw and Mary Sts., 3d and 4th Sundays, 2 p. m.
Saginaw, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side 3d and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Sturgis, Mich., by appointment.

CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
Chicago, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.
Englewood (Chicago), St. Stephen's Church, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 2 p. m., May 1—Nov. 1.
Grand Rapids, Mich., Emmanuel Chapel, Michigan and Division Sts., monthly, as appointed.
South Bend, Ind., Lutheran School, monthly, as appointed.
Kankakee, Crystal Lake, Ill., Valparaiso, Ind., as appointed.

MILWAUKEE MISSION

Rev. C. Gade, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.
Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.
Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
Manitowoc, Merrill, Wausau, Madison, Watertown, Wis., and State School, Delavan, Wis., by appointment.

MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave., N., Minneapolis, Minn.
Minneapolis, every Sunday.
Faribault School, twice a month.
Gaylord, Dawson, Minn., Watertown, S. D., every month.
Fergus Falls, Fergus Falls State Hospital, Northrop, Willmar, Minn., Aberdeen, Big Stone, S. D., services every three months.
St. Peter, twice a year.

ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 1162 Marshall Ave., St. Paul, Minn.
St. Paul, Calvary Chapel, Marshall Ave. and Dunlap St. Sundays and other holy days 10:30 a. m.
Winona, Minn., E. Broadway and Liberty, second Sunday, 3:45 p. m.
Rocheater, Minn., 917 4th Ave. N. W., Monday after second Sunday, 7:00 p. m.
Dubuque, Iowa, Lutheran School, 20th and Jackson, third Tuesday, 7:45 p. m.
Ean Claire, Wis., Y. M. C. A., fourth Sunday, 4:00 p. m.
Chippewa Falls, Wis., State School, Monday after fourth Sunday, 10:00 a. m.
Stillwater, Minn., 1212 South 4th St., last Tuesday, 2:30 p. m.
Lake City, Minn., Private Homes, last Wednesday, 2:30 p. m.
Decorah, Iowa, by appointment. **Mason City, Iowa**, by appointment

DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.
Duluth, Minn., Mt. Olive Lutheran Church, 19th Ave. E., and 4th St., third Sunday, 1:30 p. m.
Superior, Wis., Christ Lutheran Church, corner Belknap and Cummings, first Sunday, 1:30 p. m.
Devils Lake, No. Dak., State School, Saturday before fourth Sunday.
Devils Lake, No. Dak., Adults, Mr. Clark's home, Saturday before fourth Sunday, 8 p. m.
Grand Forks, No. Dak., Lutheran Church, 608 S. 3rd St., fourth Sunday, 8:15 p. m.
Fargo, No. Dak., Lutheran Church, 112 N. 4th St., fourth Sunday, 3:30 p. m.
Cloquet, Minn., Mr. B. Carlson's home, Friday before fourth Sunday, 7 p. m.
Winnipeg, Can., School, second Sunday, 9:30 a. m., and 1 p. m.
Winnipeg, Can., Y. M. C. A., second Sunday, 11:15 a. m.
Wadena, Bemidji, International Falls, Minn., Rice Lake, Wis., Bismarck, No. Dak., Lipton, Sask., Can., and Saskatoon, Sask., Can., by appointment.

ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.
St. Charles, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.
Evansville, Ind., Homes of Deaf, by appointment.
Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., monthly, first Sunday, 9:30 a. m.
Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, monthly, first Sunday, 7:45 p. m.
Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.
Columbus, Ind., Lutheran Church, 5th and Sycamore, monthly, first Sunday, 2 p. m.
Farina, Ill., Homes of Deaf, by appointment.

OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2331 No. 63rd St., Omaha, Nebr.
Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.
Lincoln, Nebr., by appointment in the Lutheran Church, 13th and H Sts.
Sioux City, Ia., Lutheran School, 614 Jennings St., fourth Saturday, 8 p. m.
Mitchell, So. Dak., Lutheran Church, fourth Sunday, 2:30 p. m.
Sioux Falls, So. Dak., School for the Deaf, fourth Sunday, 7 p. m.
Sioux Falls, So. Dak., Lutheran Church, 8:15 p. m.
Ft. Dodge, Ia., Lutheran Church, 4th Ave., So., and 13th St., second Saturday, 8 p. m.
Boone, Ia., Lutheran Church, 12th and Boone Sts., second Sunday, 11 a. m.
Des Moines, Ia., Lutheran Church, 7th and Forest Ave., second Sunday, 3 p. m.
Omaha, Nebr., School for the Deaf, every Tuesday, 8 p. m., and every Thursday, 4:15 p. m.
Council Bluffs, Ia., School for the Deaf, every Tuesday, 4:15 p. m.

KANSAS CITY MISSION

Rev. A. E. Ferber, 3820 East 25th St., Kansas City, Mo.
Kansas City, Mo., Luth. Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3:00 p. m.
Joplin, Mo., 4th Sunday, 3 p. m.
Salina, Kansas, 2nd Sunday, 8:15 p. m.
Lawrence, Kansas, 1st Sunday, 10:30 a. m.
Leavenworth, Kans., 2nd Wednesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 301 N. 7th St.
Atchison, Kans., 3rd Wednesday, 8:00 p. m., Barthel Home, 932 Atchison St.
St. Joseph, Mo., 1st Tuesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 1400 Lafayette St.
Springfield, Mo., 4th Saturday, 8:00 p. m.
Wichita, Kansas, 909 S. Market St., 2nd Sunday, 2 p. m.
Olathe, Kans., Fulton, Mo., Duluth and Herfington, Kansas, by appointment.
Picher, Oklahoma, Homes of Deaf, 4th Sunday, 10:30 a. m.

SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.
Seattle, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
Tacoma, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Everett, Wash., Lombard and 26th, W., 2nd and 4th Sundays, 8 p. m.
Anacortes, Wash., 20th and O Sts., 1st Sunday, 2:30 p. m.
Bellingham, Wash., 1st Sunday, 406 Gladstone St., 7:30 p. m.
Victoria, B.C., 3d Sunday, cor. Queens and Blanchard, 2 p. m.

PORTLAND MISSION

Rev. E. Eichmann, 944 Kerby St., Portland, Oregon.
Portland, Ore., Hope Church, Rodney Ave. and Wygant St., 1st and 3rd Sundays, 2:30 p. m.
Vancouver, Wash., 1st and 3rd Sunday, 7:30 p. m.
Vancouver, Wash., State School, 3rd Sunday, 10:00 a. m.
Salem, Ore., St. John's Lutheran Church, 16th and A St., 4th Sunday, 11:00 a. m.
Salem, Ore., State School, 4th Sunday, 2:15 p. m.
Spokane, Wash., 2nd Sunday 11 a. m., and 4th Thursday, 8 p. m.
Missoula, Mont., Kennewick, Wash., by appointment.

SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Klerman Ave., Spokane, Wash.
Spokane, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Yakima, Wash., W. 318 Walnut St., 3rd Sunday, 10:30 a. m.
Wenatchee, Wash., 312 Palouse St., 1st Sunday, 10:30 a. m.
Kennewick, Wash., Dover, Boise, Pendleton, Gooding, Idaho, by appointment.

CALIFORNIA MISSION

Rev. G. H. Ferber, 2627-W. Ave. 31, Los Angeles, Calif.
Los Angeles, Trinity Lutheran School Hall, 18th and Cherry Sts., 11 a. m., every Sunday except third Sunday in month.
Berkeley, Bethlehem Lutheran Church, Grove and Ashby Ave., third Sunday, 3 p. m.
San Francisco, St. John's Lutheran Church, 22nd Street, between Mission and Howard Sts., third Sunday, 7:45 p. m.
San Diego, Grace Lutheran Church, Lincoln Ave. and Park Blvd., first Wednesday, 7:45 P. M.
Pasadena, St. Paul's Lutheran Church, 385 E. Orange Grove Ave., 4th Sunday, 7:45 P. M.
Porterville, Congregational Church, Mill and 4th Sts., Monday after third Sunday, 7:45 p. m.
Anaheim, by appointment.

LUTHERAN MISSIONARY FOR THE BLIND

Rev. A. H. Kuntz, 3804 So. 17th Ave., Minneapolis, Minn.